

Amendments to the Claims:

Claims 1, 20 and 21 are amended as set forth hereinafter.

Listing of Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application.

1. (Currently Amended) A head-mounted optical visualization system for a user, the system comprising:

an image source for generating a virtual image;

an optical deflecting device including an optical end

5 element;

said optical deflecting device being optically connected to said image source for receiving said virtual image and for deflecting said virtual image to said optical end element whereby said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;

a frame mountable on the head of said user for carrying said optical deflecting system; and,

15 an adjusting device attached to said frame for variably changing the two-dimensional position of said optical end element substantially in a plane parallel to said viewing field of said user.

2. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 1, said adjusting device including:

a horizontal or a vertical guide rail mounted on said frame;  
a slide supported on said guide rail so as to be movable  
5 therealong; and,

said optical end element being movably mounted on said  
slide.

3. (Original) The head-mounted optical visualization system of  
claim 1, wherein said adjusting device is configured for  
continuously or discontinuously changing the position of the  
optical end element.

4. (Original) The head-mounted optical visualization system of  
claim 1, wherein said optical deflecting device is adjustable  
with a view to a desired magnitude of said virtual image provided  
ahead of the eye of said user by said optical deflecting device.

5. (Previously Presented) A head-mounted optical visualization  
system for a user, the system comprising:

an image source for generating a virtual image;  
an optical deflecting device including an optical end  
5 element;  
said optical deflecting device being optically connected to  
said image source for receiving said virtual image and for  
deflecting said virtual image to said optical end element whereby  
said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;  
a frame mountable on the head of said user for carrying said  
optical deflecting system;

an adjusting device attached to said frame for variably  
changing the position of said optical end element substantially  
15 in a plane parallel to said viewing field of said user; and,  
said optical end element being configured as a prism.

6. (Original) The head-mounted optical visualization system of  
claim 5, wherein the size of the prism can be selected.

7. (Original) The head-mounted optical visualization system of  
claim 6, wherein the surfaces of the prism are at least partially  
curved.

8. (Original) The head-mounted optical visualization system of  
claim 1, wherein said optical deflecting device includes an  
optical deflecting element for deflecting said virtual image to  
said optical end element.

9. (Previously Presented) A head-mounted optical visualization  
system for a user, the system comprising:

an image source for generating a virtual image;  
an optical deflecting device including an optical end  
5 element;  
said optical deflecting device being optically connected to  
said image source for receiving said virtual image and for  
deflecting said virtual image to said optical end element whereby  
said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;  
a frame mountable on the head of said user for carrying said

optical deflecting system;

an adjusting device attached to said frame for variably changing the position of said optical end element substantially in a plane parallel to said viewing field of said user;

wherein said optical deflecting device includes an optical deflecting element for deflecting said virtual image to said optical end element; and,

the optical deflecting element being configured as a prism.

10. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 9, wherein the surfaces of the prism are at least partially curved.

11. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 1, wherein said optical deflecting device includes an optical lens system which is adjustable for changing the virtual viewing depth in which said user recognizes a virtual object shown by the virtual image.

5

12. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 11, further comprising a tracking system for controlling the adjustment of said optical lens system in response to the virtual viewing direction and the real viewing depth of said user.

5

13. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 1, wherein said optical deflecting device is built into a closed housing at least outside of the viewing field of said

user.

14. (Previously Presented) The head-mounted optical visualization system of claim 1, wherein said optical deflecting device is releasably attached to the frame.

15. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 1, wherein said image source is a first image source for generating a first virtual image; said optical deflecting device is a first optical deflecting device and said optical end element 5 is a first optical end element; said system further comprising a second image source for generating a second virtual image; a second optical deflecting device having a second optical end element for deflecting said second virtual image to said second optical end element; and, said first and second optical end elements being mounted ahead of corresponding ones of the eyes of 10 said user.

16. (Original) The head-mounted optical visualization system of claim 15, wherein said first image source is identical to said second image source.

17. (Previously Presented) A head-mounted optical visualization system for a user, the system comprising:

an image source for generating a virtual image;  
5           an optical deflecting device including an optical end element;  
              said optical deflecting device being optically connected to

said image source for receiving said virtual image and for  
deflecting said virtual image to said optical end element whereby  
said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;

a frame mountable on the head of said user for carrying said  
optical deflecting system;

an adjusting device attached to said frame for variably  
changing the position of said optical end element substantially  
15 in a plane parallel to said viewing field of said user;

wherein said image source is a first image source for  
generating a first virtual image; said optical deflecting device  
is a first optical deflecting device and said optical end element  
is a first optical end element; said system further comprising a  
20 second image source for generating a second virtual image; a  
second optical deflecting device having a second optical end  
element for deflecting said second virtual image to said second  
optical end element; and, said first and second optical end  
elements being mounted ahead of corresponding ones of the eyes of  
25 said user; and,

said frame being configured as a spectacles frame having  
spectacle lenses suitable for the user.

18. (Original) The head-mounted optical visualization system of  
claim 17, wherein said first and second optical end elements are  
mounted ahead of corresponding ones of said spectacle lenses as  
seen from said user.

19. (Previously Presented) A head-mounted optical visualization

system for a user, the system comprising:

an image source for generating a virtual image;

an optical deflecting device including an optical end

5 element;

said optical deflecting device being optically connected to said image source for receiving said virtual image and for deflecting said virtual image to said optical end element whereby said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;

a frame mountable on the head of said user for carrying said optical deflecting system;

an adjusting device attached to said frame for variably changing the position of said optical end element substantially  
15 in a plane parallel to said viewing field of said user; and,

said optical end element being attachable to a spectacle lens.

20. (Currently Amended) A head-mounted optical visualization system for a user, the system comprising:

an image source for generating a virtual image;

5 element;

said optical deflecting device being optically connected to said image source for receiving said virtual image and for deflecting said virtual image to said optical end element whereby said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;

a frame mountable on the head of said user for carrying said

optical deflecting system;  
an adjusting device attached to said frame for variably  
changing the two-dimensional position of said optical end element  
15 substantially in a plane parallel to said viewing field of said  
user;  
a vertical guide rail mounted on said frame;  
a slide supported on said guide rail so as to be movable  
therealong; and,  
20 said optical end element being movably mounted on said  
slide.

21. (Currently Amended) A head-mounted optical visualization  
system for a user, the system comprising:  
an image source for generating a virtual image;  
an optical deflecting device including an optical end  
5 element;  
said optical deflecting device being optically connected to  
said image source for receiving said virtual image and for  
deflecting said virtual image to said optical end element whereby  
said virtual image is provided in the viewing field of said user  
10 in front of the eyes of said user;  
a frame mountable on the head of said user for carrying said  
optical deflecting system;  
an adjusting device attached to said frame for variably  
changing the two-dimensional position of said optical end element  
15 substantially in a plane parallel to said viewing field of said  
user;  
a horizontal and a vertical guide rail mounted on said

frame;

20 a slide supported on said guide rail so as to be movable  
therealong; and,

said optical end element being movably mounted on said  
slide.

22. (Previously Presented) The head-mounted optical  
visualization system of claim 11, wherein said optical lens  
system lies outside of said viewing field of said user.

23. (Previously Presented) The head-mounted optical  
visualization system of claim 13, wherein said optical deflecting  
device includes an optical lens system which is adjustable for  
changing the virtual viewing depth in which said user recognizes  
5 a virtual object shown by the virtual image; and, said optical  
lens system is also built into said closed housing.

24. (Previously Presented) The head-mounted optical  
visualization system of claim 1, wherein said optical deflecting  
device is tiltably attached to said frame.

25. (Previously Presented) The head-mounted optical  
visualization system of claim 1, wherein said optical deflecting  
device is tiltably attached to said frame so as to be easily  
displaceable out of said viewing field of said user.